### BENUTZERHANDBUCH DVD/MPEG4/CD/MP3-PLAYER



DVP-931

Lesen Sie sich dieses Benutzerhandbuch bitte sorgfältig durch, um sicher zu gehen, dass das Produkt sachgemäß verwendet wird. Bewahren Sie die Anleitung für den späteren Gebrauch auf.

#### **DVD-Benutzerhandbuch – Inhalt**

Vorsichtsmaßnahmen	2
Bedienelemente	4
Anschluss	5
Fernbedienung	6
Benutzung der Fernbedienung	7
MP3/WMA/MPEG4-WIEDERGABE	8
PICTUPE-CD-Wiedergabe	9
Systemeinstellungen	10
Fehlerbehebung	13
Technische Daten	

- 1. Dieses Gerät sollte keinen Wassertropfen und -spritzern ausgesetzt werden. Gegenstände die mit Flüssigkeiten gefüllt sind sollten nicht auf das Gerät gestellt werden.
- 2. Der Netzstecker dient dazu das Gerät vom Strom zu trennen und sollte deshalb immer leicht zugänglich bleiben.
- 3. Wenn Sie das Gerät vollständig vom Strom trennen wollen, ziehen Sie bitte den Stecker aus der Steckdose heraus.
- 4. Der Netzstecker sollte während der Benutzung immer zugänglich bleiben.

#### Warnung:

Verlängerte Aussetzung von lauter Musik über Kopfhörer kann zu temporären oder permanenten Hörschäden führen.

Schließen Sie Ihren USB-Stick direkt am Gerät an.

Um Fehler bei der Datenübertragung und Interferenzen zu vermeiden, benutzen Sie bitte kein USB-Verlängerungskabel.

#### Sicherheitshinweise



#### Sicherheit ist wichtig!

Um Ihre eigene Sicherheit und die Sicherheit von Anderen zu gewährleisten, lesen Sie sich bitte auf jeden Fall die Sicherheitshinweise vor der Benutzung dieses Geräts sorgfältig durch.

Bewahren diese Anleitung an einem sicheren Ort für den späteren Gebrauch auf. Lesen Sie sich bitte alle Sicherheitsanweisungen vor der Inbetriebnahme durch.

#### Sicherheitshinweise

- Positionieren Sie die Kabel so, dass niemand darauf treten kann und keine Gegenstände darauf drücken.
- Benutzen Sie den tragbaren DVD-Player nicht an feuchten Orten.
- Achten Sie darauf, dass der DVD-Player nicht nass wird.
- Setzen Sie den tragbaren DVD-Player niemals Wassertropen oder -spritzern aus.
- Gegenstände die mit Flüssigkeiten gefüllt sind, wie z. B. Vasen sollten niemals auf den tragbaren DVD-Player gestellt werden.
- Gegenstände mit offenen Flammen, wie z.B. Kerzen, sollten niemals auf den tragbaren DVD-Player gestellt werden.

Achtung: Bei falsch eingelegten Batterien besteht Explosionsgefahr! Benutzen Sie nur Batterien des gleichen Typs.

Warnung: Die Batterien (Batteriepack oder eingelegte Batterien) dürfen niemals starker Hitze, wie z. B. Sonnenlicht, Feuer o. Ä. ausgesetzt werden.

Warnung: Zur Verringerung der Feuer- und Stromschlaggefahr setzen Sie dieses Gerät bitte niemals Regen oder Feuchtigkeit bzw. Spritz- oder Tropfwasser aus. Vergewissern Sie sich, dass keine mit Flüssigkeiten gefüllte Gefäße, wie z. B. Vasen, auf das Gerät gestellt werden.

Warnung: Verwenden Sie lediglich vom Hersteller angegebenes oder mitgeliefertes Zubehör. Dieser tragbare DVD-Player wird mit einem Netzteil ausgeliefert. Das Netzteil dient dazu das Gerät vom Strom zu trennen und sollte deshalb immer leicht zugänglich bleiben.

Wenn das Gerät elektrostatischer Energie ausgesetzt wird, kann es zu Funktionsstörungen kommen und ein Reset des Geräts ist notwendig.

#### Reinigung

- Ziehen Sie IMMER das den Stecker aus dem Gerät, bevor Sie es reinigen.
- Benutzen Sie keine Flüssig- oder Aerosolreiniger.
- Reinigen Sie die Außenseite mit einem weichen, feuchten (aber nicht nassen) Tuch.

#### Belüftung

- Die Öffnungen des Geräts dienen der Belüftung.
- Blockieren Sie diese Öffnungen niemals, da es ansonsten zur Überhitzung des Geräts führen kann.
- Führen Sie NIEMALS Fremdgegenstände in die Ventilationsöffnungen des Produkts ein.

#### Wartung

- Es befinden sich keine Teile in diesem DVD-Player, die vom Benutzer gewartet werden können.
- Wenden Sie sich bei Bedarf an ausgebildetes Wartungspersonal.
- Wenden Sie sich an Ihren Händler, wenn Sie sich nicht sicher sind, wie das Gerät installiert, bedient oder sicher benutzt wird.

#### Batterieentsorgung

- Vergewissern Sie sich bitte, dass aufgebrauchte Batterien auf sichere Weise entsorgt werden.
- Werfen Sie die Batterien niemals ins Feuer und entsorgen Sie sie nicht über den Hausmüll.
- Wenden Sie sich bitte an Ihre lokalen Behörden für mehr Informationen zur Entsorgung.



Dieses Symbol weist auf eine doppelte Isolierung zwischen Hochspannungsteilen und vom Benutzer zugängliche Teilen. Achten Sie darauf, dass bei der Reparatur nur identische Ersatzteile verwendet werden.

WARNUNG: Um Feuer und elektrischen Schlägen vorzubeugen, vermeiden Sie es das Gerät Regen oder Feuchtigkeit auszusetzen.

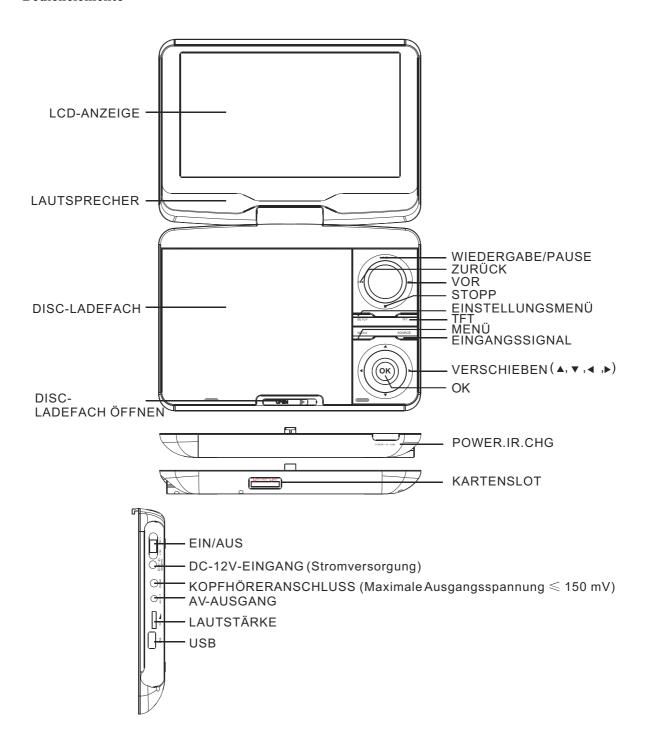


Sachgemäße Entsorgung des Geräts Dieses Zeichen bedeutet, dass das vorliegende Produkt innerhalb der EU nicht zusammen mit dem Hausmüll entsorgt werden darf. Gehen Sie verantwortlich mit Altgeräten um und geben Sie die verwendeten Materialien in den Wertstoffkreislauf zurück. Dies hilft der Umwelt, sowie der Gesundheit aller. Geben Sie Altgeräte bei Sammelstellen ab oder wenden Sie sich an den Händler bei dem das Gerät gekauft wurde. Dort wird das Gerät dann auf umweltverträgliche Weise entsorgt.

#### Besonderer Hinweis

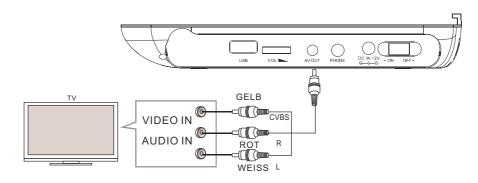
Auf dem LCD-Bildschirm können einige wenige helle oder dunkle Flecken auftreten. Hierbei handelt es sich um ein übliches Phänomen, dass häufig bei Bildschirmen auftritt, die über eine aktive Matrix verfügen. Versuchen Sie niemals das Gerät eigenhändig zu reparieren. Sollte Funktionsstörungen auftreten, stellen Sie das Gerät bitte umgehend aus und wenden Sie sich an den Hersteller oder Ihren Händler. Der Bildschirm besteht aus vielen elektronischen Präzisionbauelementen. Auseinanderbauen und Modifizieren kann deshalb sehr leicht zu weiteren Beschädigungen führen.

#### **Bedienelemente**



#### Anschluss

Anschluss an einen Fernseher



#### Anschluss eines USB-Geräts

Betätigen Sie die SOURCE-Taste auf der Fern bedienung, bis der USB-Modus akiviert wird.

#### **USB-Anschluss**

Dieses Gerät verfügt über einen USB-Eingang zur Wiedergabe von MP3-, JPEG- und anderen Dateien

Betätigen Sie die SOURCE -Taste, um den USB-Betrieb zu aktivieren.

Alle Funktionen entsprechen der Wiedergabe von Discs.

Hinweis: Der USB-Port ist für die Benutzung mit USB-Flashspeichern gedacht. Ein einwandfreie Benutzung mit MP3-Playern kann nicht garantiert werden.

#### HINWEIS:

Achten Sie bitte darauf, Ihr USB-Gerät nicht falsch herum anzuschließen, um Schäden zu vermeiden.

#### 3-in1-Kartenleser

Dieses Gerät verfügt über einen 3-in-1-Kartenslot. Sie können Ihn zusammen mit MMC-, SD- und Memory-Stick-Speicherkarten benutzen. Betätigen Sie die SOURCE -Taste zur Auswahl des CARD-Modus, um MP3-, MPEG4- oder JPEG-Dateien wiedergeben zu können. Alle Funktionen entsprechen der Wiedergabe von Discs.

#### **Remote Control**

1. A-B Wiederholung 1 x drücken: A festlegen, 2 x drücken: B festlegen

3 x drücken: Funktion verlassen 2. Programm/Wiederholung

Kurz drücken:

Wiederholungsmodus aufrufen Gedrückt halten (2 Sekunden): DVD Programmmodus aufrufen

3. 0-9 Zifferntasten

4. Setup

Einstellungsmenü aufrufen

5. Goto

Bestimmten Zeitpunkt auf der Disc aufrufen

6. Schneller Vorlauf

7. Nächster

Nächste Datei oder nächstes Kapitel

8. Vorheriger

Vorherige Datei oder vorheriges Kapitel

9. QUELLE

Eingangsquelle wählen

10. Display

Abzeige von Informationen zur aktuellen Datei oder Disc

11. Winkel / Audio

Kurz drücken: Umschalten der Filmsprache (sofern mehrere Filmsprachen auf der DVD verfügbar

sind)

Gedrückt halten (2 Sekunden):

Winkelzeichen aktivieren/deaktivieren (sofern mehrere Kamera-Blickwinkel auf der DVD verfügbar sind)

12. Titel / Untertitel

Kurz drücken: Umschalten der Untertitelsprache (sofern mehrere Untertitelsprachen auf der DVD verfügbar

Gedrückt halten (2 Sekunden):

DVD-Titelmenü aufrufen

13. MENÜ / ZOOM

Kurz drücken: Vergrößern Gedrückt halten (2 Sekunden):

DVD-Menü aufrufen 14. STOPP / ZEITLUPE

Kurz drücken: Wiedergabe beenden Gedrückt halten (2 Sekunden): Zeitlupe aktivieren/deaktivieren

15. Navigationstasten( ▲ ▼ ◀ ▶)

16. Schneller Rücklauf

17. ENTER

Eingabe bestätigen oder Wiedergabe der

Datei starten

18. Wiedergabe / Pause



#### Inbetriebnahme der Fernbedienung

Legen Sie die Fernbedienung auf eine ebene Unterlage und legen Sie die mitgelieferte Knopfzellbatterie auf die folgende Weise ein:

- 1. Drücken Sie den Knopf nach links.
- 2. Ziehen Sie den Batteriehalter heraus.
- 3. Legen Sie die Batterie in die Vertiefung.

Vergewissern Sie sich, dass die Polarität den Markierungen der Fernbedienung entspricht.

4. Setzen Sie den Batteriehalter zurück in die Fernbedienung.

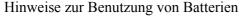
Leistungsdaten der Batterie Batterietyp: 1 x CR2025, 3 V

Batterienutzungsdauer: ca. 1 Jahr (bei Raumtemperatur

und bei normaler Benutzung). Benutzung der Fernbedienung

Richten Sie die Fernbedienung zur Benutzung auf das Hauptgerät.

Die Fernbedienung arbeitet am besten innerhalb einer Entfernung von 5 m und innerhalb eines Winkels von bis zu 30° zur Gerätevorderseite. Achten Sie darauf, dass keine Hindernisse zwischen der Fernbedienung und dem Infrarot-Sensor liegen und legen Sie die Fernbedienung nicht direkt ins Sonnenlicht. Sollte die Fernbedienung selbst in unmittelbarer Nähe zum Gerät nicht funktionieren, wechseln Sie bitte die Batterie aus.



Wenn Sie die Fernbedienung für längere Zeit nicht benutzen, entfernen Sie bitte die Batterie aus dem Batteriefach.

Erhitzen Sie die Batterien nicht und entsorgen Sie alte Batterien nicht im Feuer.

Versuchen Sie niemals die Batterien zu öffnen, deformieren oder zu modifizieren.

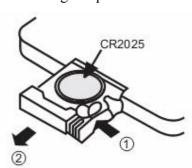
#### Eingebauter Akku

Sicherheitshinweise zum Aufladen des Akkus

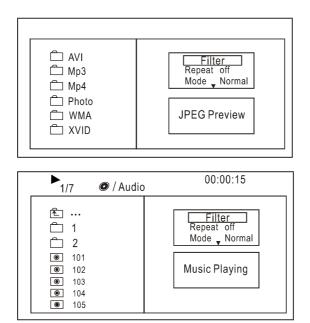
- 1. Wenn der Akku vollständig entladen ist, laden Sie ihn umgehend wieder auf (unabhängig davon, ob Sie ihn weiter benutzen wollen oder nicht), um eine optimale Lebensdauer zu gewährleisten. Wenn der Batteriestrom niedrig ist, erscheint in der oberen Ecke links des TFT-Bildschirms ein Warnsymbol.
- 2. Schließen Sie den DVD-Player zum Aufladen des Akkus mithilfe des Netzteils an den Strom. Die Lade-Anzeige leuchtet während des Aufladens rot auf und wechselt zur Farbe Grün, wenn der Akku vollständig aufgeladen ist. Der Ladevorgang dauert ca. 2 bis 2,5 Stunden, wenn das Gerät ausgeschaltet ist und 4,5 bis 6 Stunden, wenn das Gerät in Betrieb ist.

#### Benutzung und Wartung des Akkus

- 1. Vergewissern Sie sich bitte, dass Sie nur den mitgelieferten Netzadapter zum Aufladen des Akkus benutzen.
- 2. Die Effektivität des Ladevorgangs nimmt ab, wenn der Akku bei einer Umgebungstemperatur unter 10°C oder über 35°C aufgeladen wird.
- 3. Bei vollständig aufgeladenem Akku und Benutzung von Kopfhörern, kann der DVD-Player ca. 1.5 Stunden benutzt werden.



#### MP3/WMA/MPEG4-WIEDERGABE



Legen Sie eine MP3/WMA/MPEG4-Disc ein und benutzen Sie die Navigationstasten zum Öffnen des gewünschten Verzeichnisses.

Betätigen Sie die ENTER-Taste, um in das jeweilige Untermenü zu gelangen. Benutzen Sie die Navigationstasten zur Auswahl des gewünschten Titels und betätigen Sie ENTER zum Starten der Wiedergabe. Betätigen Sie die WIEDERGABE/PAUSE-Taste, um die Wiedergabe vorübergehend anzuhalten. Betätigen Sie die STOPP-Taste, um die Wiedergabe zu stoppen. Um zum vorigen Menü zurückzukehren, benutzen Sie die Navigationstasten zur Auswahl von E. Betätigen Sie dann die ENTER-Taste zur Bestätigung. Öffnen Sie das Optionsmenü mithilfe der Navigationstasten. Filter: Diese Option ermöglicht Ihnen bestimmte Dateiformate aus der Anzeige herauszufiltern.

Wiederholung: Umschalten zu verschiedenen Wiederholungsarten.

Wählen Sie die Einzeloption zur Wiederholung eines einzelnen Titels und die Verzeichnisoption zur Wiederholung aller Dateien im Verzeichnis.

 ${\bf Modus: Auswahl\ verschiedener\ Wiedergabemodi.}$ 

Normal: Normale Wiedergabe

Zufallswiedergabe: Zufallswiedergabe aktiviert. Wenn die Wiedergabe das Ende des aktuellen Kapitels/Musiktitels erreicht, springt sie zu einem beliebigen Kapitel/Musiktitel.

Musik-Intro: In diesem Modus spielt das Gerät die ersten 10 Sekunden der Musikdatei ab und springt dann zur nächsten.

Bearbeitungsmodus: Benutzen Sie diese Option zur Programmierung einer Wiedergabeliste. Betätigen Sie die Navigationstaste Links zur Auswahl eines Verzeichnisses und betätigen Sie die ENTER-Taste zur Auswahl des gewünschten Musiktitels, den Sie der Wiedergabeliste hinzufügen wollen.

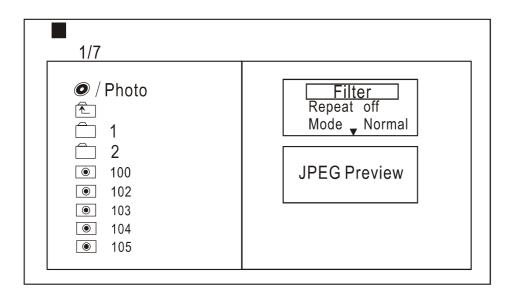
Programmansicht: Anzeige des Verzeichnisses.

Dateiauswahl: Anzeige des Wiedergabeverzeichnisses.

Hinzufügen: Benutzen Sie dies in Kombination mit dem Bearbeitungsmodus, um eine Wiedergabeliste zu erstellen.

Programm löschen: Wenn Sie die Wiedergabe stoppen (STOPP-Taste zweimal betätigen) und in die Dateiauswahl gehen, können Sie diese Funktion zusammen mit dem Bearbeitungsmodus benutzen, um Musiktitel aus der Wiedergabeliste zu entfernen.

#### PICTURE-CD-WIEDERGABE



Benutzen Sie die Navigationstasten zur Auswahl des Hauptverzeichnisses und betätigen Sie die ENTER-Taste, um in das Unterverzeichnis zu gelangen. Benutzen Sie die Navigationstasten zur Auswahl des gewünschten Bilds und betätigen Sie die ENTER-Taste zur Anzeige des Bilds. Um zum vorigen Menü zurückzukehren, benutzen Sie die Navigationstasten zur Auswahl und betätigen Sie die ENTER-Taste.

#### Bilder drehen

Benutzen Sie die Navigationstasten während der Bildanzeige zum Drehen des Bilds. Betätigen Sie die ANGLE-Taste zum Wechseln des Anzeigemodus.

#### **SYSTEMEINSTELLUNGEN**

#### **MENÜBEDIENUNG**

Betätigen Sie die SETUP-Taste auf der Fernbedienung, um das Einstellungsmenü anzuzeigen. Benutzen Sie die Navigationstasten zur Auswahl der gewünschten Option und betätigen Sie die ENTER-Taste zur Bestätigung.

Betätigen Sie die Navigationstasten Links, um ins Hauptmenü zurückzukehren. Betätigen Sie die SETUP-Taste erneut, um das Einstellungsmenü zu verlassen. Betätigen Sie die Navigationstaste Rechts, um in ein Untermenü zu gelangen.

#### **SPRACHEINSTELLUNGEN**

Wählen Sie die Sprachoption im Einstellungsmenü.

Language	Language
Video	Subtitle MPEG4 Subtitle
Rating	Audio DVD Menu
Misc	

#### **OSD-Sprache**

Benutzen Sie diese Option zur Auswahl der Anzeigesprache für das Einstellungsmenü und die Bildschirmanzeige.

#### Untertitel

Wählen Sie hier die Standarduntertitelsprache.

Hinweis: Nicht jede Disc unterstützt diese Funktion.

#### **MPEG-4-Untertitel**

Wählen Sie hier das Standardformat für MPEG4-Untertitel.

Hinweis: Nicht jede Disc unterstützt diese Funktion.

#### Audio

Wählen Sie hier die Standardaudiosprache.

Hinweis: Nicht jede Disc unterstützt diese Funktion.

#### **SYSTEMEINSTELLUNGEN**

#### DVD-Menü

Wählen Sie hier die Standard-DVD-Menüsprache. Hinweis: Nicht jede Disc unterstützt diese Funktion.

#### **VIDEOEINSTELLUNGEN**

Wählen Sie im Einstellungsmenü die Videooption und das Videoeinstellungsmenü wird angezeigt:

Language	Aspect Ratio
Video	TV System Smart Picture
Rating	
Misc	

#### Seitenverhältnis

Auswählen des Seitenverhältnis. 16:9, 4:3 PS, 4:3 LB

#### Bemerkung:

Die Bildwiedergabe ist abhängig vom aufgezeichneten Wiedergabeformat. Manche Medien können aufgrund des Seitenverhältnisses nicht dargestellt werden. Wenn Sie ein Medium abspielen lassen, welches im 4:3 Format dargestellt wird, werden auf der rechten wie auch auf der linken Seite, schwarze Ränder erscheinen. Durch das Umstellen des Seitenverhältnisses könnten die Ränder verschwinden, dies kommt allerdings auf den jeweiligen Fernseher an.

#### **Farbsystem**

Dieses Gerät unterstützt verschiedene Farbsysteme (NTSC, PAL). Wenn Sie einen Fernseher anschließen, vergewissern Sie sich, dass beide Gerät auf das gleiche Farbsystem eingestellt werden.

#### **Smart-Picture-Funktion**

Bildschirmeffekt einstellen: Standard: Standardeinstellung

Hell: Voreinstellung für erhöhte Helligkeit. Weich: Voreinstellung für ein weicheres Bild.

Dynamisch: Benutzerdefinierbare Helligkeit, Kontrast und Farbe, etc.

#### **ALTERSEINSTUFUNG**

Wählen Sie im Einstellungsmenü die Alterseinstufungsoption und das Altersstufeneinstellungsmenü wird angezeigt:

Hinweis: Nicht alle DVDs unterstützen Altersstufen.

Language	Parental Control
Video	Set Password
Rating	_
Misc	

#### Altersstufe

Wählen Sie die gewünschte Altersstufe.

Hinweis: Nicht jede Disc unterstützt diese Funktion.

#### Einstellen des Passworts

Benutzen Sie die Zifferntasten zur Eingabe des 4stelligen Passworts. Betätigen Sie dann die ENTER-Taste zur Bestätigung. Hinweis: Wenn Sie das Passwort vergessen haben, können Sie das Universalpasswort 6666 benutzen, um die Funktion freizuschalten.

#### **ALLEGEMEINE EINSTELLUNGEN**

Wählen Sie diese Option im Einstellungsmenü und das Einstellungsmenü für allgemeine Einstellungen wird angezeigt: \* Zurückstellen des Geräts auf die Werkseinstellungen Zum Zurücksetzen der Einstellungen auf die ursprünglichen Werkseinstellungen.

Language	Use Default Settings
Video	<b>J</b>
Rating	
Misc	

#### Fehlerbehebung

Gehen Sie bei Problemen bitte durch die folgende Fehlerbehebungstabelle.

#### KEIN BILD ODER TON

- Vergewissern Sie sich, dass das Gerät eingeschaltet ist.
- Vergewissern Sie sich, dass die Steckdose über Strom verfügt.
- Vergewissern Sie sich, dass das Netzkabel nicht beschädigt ist.
- Vergewissern Sie sich, dass der Netzstecker richtig in der Steckdose sitzt.

#### BILD ABER KEIN TON

- Vergewissern Sie sich, dass die Audioanschlüsse richtig verbunden sind.
- Vergewissern Sie sich, dass die Anschlüsse nicht beschädigt sind.
- Vergewissern Sie sich, dass die Lautstärke auf ein hörbares Niveau gestellt wurde.
- Vergewissern Sie sich, dass die Audioeinstellungen des Players korrekt sind.
- Vergewissern Sie sich, dass Sie den korrekten AV-Eingang Ihres Fernsehers benutzen.
- Vergewissern Sie sich, dass der Ton nicht ausgeschaltet wurde.

#### TON ABER KEIN BILD

- Vergewissern Sie sich, dass die Videoanschlüsse richtig verbunden sind.
- Vergewissern Sie sich, dass Sie den korrekten AV-Eingang Ihres Fernsehers benutzen.
- Vergewissern Sie sich, dass die Anschlüsse nicht beschädigt sind.
- Vergewissern Sie sich, dass die Videoeinstellungen des Players korrekt sind.

#### SCHLECHTE BILD- ODER TONQUALITÄT

- Vergewissern Sie sich, dass die Audioeinstellungen des Players korrekt sind.
- Vergewissern Sie sich, dass die Disc nicht stark verschmutzt oder beschädigt ist.
- Vergewissern Sie sich, dass die AV-Anschlüsse oder die Signalausgänge nicht beschädigt sind.

#### "BAD DISC"-ANZEIGE

- Vergewissern Sie sich, dass die Disc nicht verbogen oder beschädigt ist.
- Vergewissern Sie sich, dass die Disc nicht verschmutzt oder stark beschädigt ist.
- Vergewissern Sie sich, dass die Disc in einem für diesen Player kompatiblen Format aufgenommen wurde.
- Überprüfen Sie bitte, ob es sich bei der Disc um eine Software-CD handelt. Wenn dies der Fall ist, schalten Sie den Player bitte aus und wieder ein.

#### FERNBEDIENUNG FUNKTIONIERT NICHT

- Vergewissern Sie sich, dass die Batterien der Fernbedienung über Strom verfügen.
- Richten Sie die Fernbedienung direkt auf den IR-Sensor des Players.
- Entfernen Sie alle zwischen IR-Sensor und Fernbedienung befindlichen Hindernisse.

#### GERÄT FUNKTIONIERT NICHT

- Schalten Sie das Gerät aus und dann wieder an.

#### "NO DISC"-ANZEIGE

- Vergewissern Sie sich, dass sich im Ladefach eine Disc befindet.
- Vergewissern Sie sich, dass sich die Disc nicht umgekehrt im Ladefach befindet.
- Vergewissern Sie sich, dass die Disc nicht verbogen, stark verschmutzt oder zerkratzt ist.

# Fehlerbehebung

Bestehende Probleme bedeuten nicht unbedingt Funktionsstörungen des Fernsehers.

Überprüfen Sie das Problem bitte anhand folgender Liste, bevor Sie das Gerät in Reparatur geben.

Problem	Mögliche Ursache
Kein Bild, kein Ton	Schlechte Verbindung des Netzteils oder Autoadapters.
	Benutzung nicht empfohlener Netzteile oder Adapter. Das
	Gerät ist nicht eingeschaltet.
Kein Ton	Überprüfen Sie, ob der Lautstärke laut genug gestellt wurde. Überprüfen Sie, ob die Kopfhörer angeschlossen sind. Überprüfen Sie, ob die SPEAKER-Taste betätigt wurde. Überprüfen Sie, ob die MUTE-Taste betätigt wurde. Überprüfen Sie.
Bild zu dunkel	Stellen Sie Helligkeit und Kontrast ein.

#### **Technische Daten**

Wiedergabemodus	NTSC/PAL
Unterstützte Disc-Formate	DVD,VCD, CD, MP3, CD-R, CD-RW, JPEG,
	DVD+ -R/W, MPEG4
Videodaten	
Video-Rauschabstand	≥ 65 dB
Auflösung AV-AUSGANG	≥ 500 Zeilen
Audiodaten	
Frequenzbereich	fs 96 KHz: 20 Hz – 20 KHz: +/- 1 dBI
Audio-Rauschabstand	≥ 90 dB
Dynamikbereich	≥ 80 dB
Verzerrung	< 0,01%
D/A-Konverter	96 kHz / 24 Bit
Ausgabe	
Anzeigegerät	Farb-TFT-LCD
Bildschirmgröße	9 Zoll
Videoausgabe	1 Vp-p (75 Ω)
Audioausgabe	2-Kanal
Stromversorgung	DC 12V
Stromverbrauch	≤ 12 W
Größe	238 x 170 x 41 mm
Gewicht	1 kg

Änderungen der technischen Daten sind vorbehalten.



Sollten Sie irgendwann zu späterer Zeit dieses Produkt entsorgen wollen, beachten Sie bitte Folgendes: Elektroschrott sollte nicht mit dem Haushaltsmüll entsorgt werden. Bitte recyceln Sie ihn, sofern Ihnen entsprechende Möglichkeiten zur Verfügung stehen. Setzen Sie sich mit Ihren kommunalen Behörden oder Ihrem Einzelhändler in Verbindung und fragen Sie diese um Rat bezüglich der Wiederverwertung. (Elektro- und Elektronik-

Altgeräte-Richtlinie (WEEE))

# **USER MANUAL**DVD/MPEG4/CD/MP3 PLAYER



#### **DVP-931**

Please read this User Manual carefully to ensure proper use of this product and keep this manual for future reference.

#### **DVD Use Manual Content**

Safety Precautions	-1
Panel Illustration	3
Connecting Setup	4
Remote Control	5
Remote Control Operation	6
MP3/MWA/MPEG4 Playing	7
PICTURE CD PLAYBACK	- 11
SYSTEM SETUP	12
Troubleshooting	13
Specifications	. 15

- 1. The apparatus shall not be exposed to dripping or Splashing and that no objects filled with liquids, such as Vases, shall be placed the apparatus.
- 2. The mains plug is used as the disconnect device, the disconnect device shall remain readily operable.
- 3. To be completely disconnect the power input, the mains plug of apparatus shall be disconnected from the mains.
- 4. The mains plug of apparatus should not be obstructed or should be easily accessed during intended use.

#### Warning:

Prolonged exposure to high volume from audio players can cause temporary or permanent hearing loss

The USB drive must be connected directly to the unit. To prevent data loss by interference and transfer, do not use USB extension cords.

# **Safety Instructions**



# Safety is Important



To ensure your safety and the safety of others, please ensure you read the Safety Instructions before you operate this product.

Keep this information in a safe place for future reference. Please read all the safety information before using the product. Safety Considerations.

- Position the cables so that they cannot be walked on or pinched by items placed on or against them.
- Do not use the portable DVD Player in humid or damp conditions.
- Do not allow the portable DVD Player to get wet.
- Do not expose the portable DVD Player to dripping or splashing.
- Do not place water filled objects such as vases on top of the portable DVD Player.
- Do not place naked flame sources, such as candles, on the top of the portable DVD Player.

Caution: Danger of explosion if battery is incorrectly replaced. Replace only with the same or equivalent type.

Warning: The battery (battery or batteries or battery pack) shall not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like.

Warning: To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose this apparatus to rain or moisture. The apparatus shall not be exposed to dripping or splashing and that no objects filled with liquids, such as vases, shall not be placed on apparatus.

Warning:Only use attachments/accessories specified provided by the manufacturer, the Portable DVD Player is supplied by AC adapter, the AC adapter is used as disconnect device, the disconnect device shall remain readily operable.

When the apparatus was in electrostatic circumstance, it may be malfunction and need to reset by user.

# Cleaning

- ALWAYS unplug the DVD Player before you clean it.
- Do not use liquid or aerosol cleaners.
- Clean the DVD Player with a soft, damp (not wet) cloth.

#### **Ventilation**

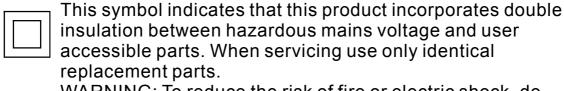
- The slots and openings on the DVD Player are for ventilation.
   Do not cover or block them as it may cause overheating.
- NEVER let children push anything into the holes or slots on the case.

#### Servicing

- There are no user serviceable parts in this DVD Player.
- When servicing, refer to qualified service personnel.
- Consult your dealer if you are ever in doubt about the installation, operation or safety of this unit.

# **Battery Disposal**

- Please ensure batteries are disposed of safely.
- Never dispose of batteries in a fire or with other household waste.
- Check with your local authority for disposal regulations.



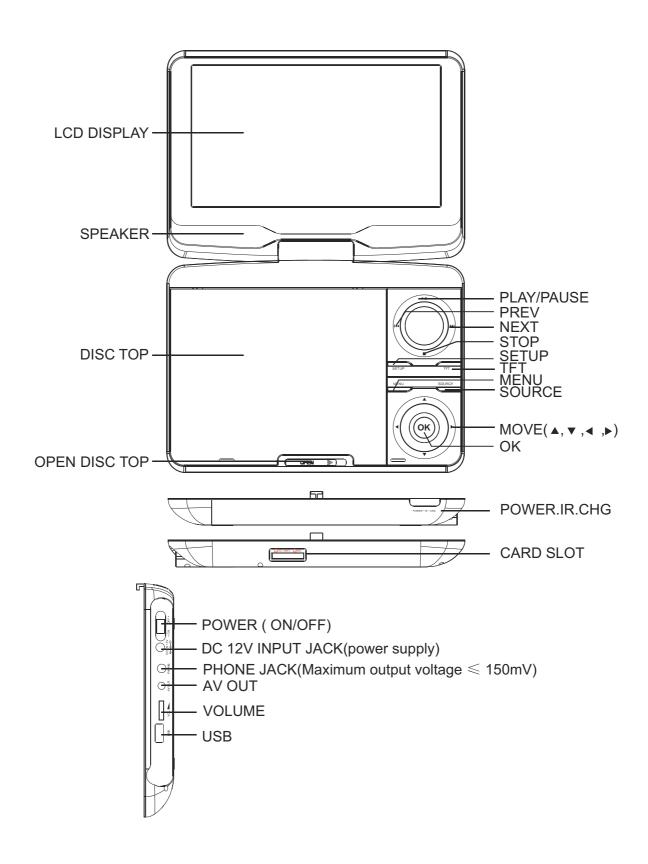
WARNING: To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose this apparatus to rain or cords.

Correct Disposal of this product. This making indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsib to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.

# ♠ Special notice

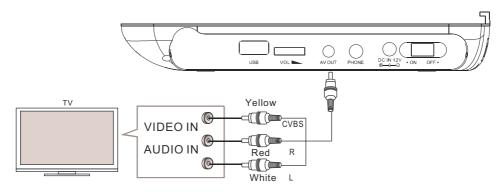
A few highlights or dark spots may occur on the LCD screen. It is a very common phenomenon of the activematrix display technology, and does not mean any defects or faults. Never try to repair this machine by yourself. In case of any faults. Please turn off the unit at once, and notify our Company or the corresponding dealer. The display is made up of many precision electronic components. Any disassembly or modification may lead to further damage.

# **Panel Illustration**



# **Connecting Setup**

#### Connecting to a TV Set



#### Connect to the USB

# Press the SOURCE key on the remote control until you switched into USB work mode

#### **USB** interface

This unit have a USB IN jack to play the MP3 music or and JPEG files or other file: Press the < **SOURCE** > button to choose USB IN mode. All the function is the same to play a disc.Note: the

USB IN port is compatible with flash memories, it is not warranted the compatibility with MP3 players using owner software.

#### NOTE:

When using USB function. Please do not insert in the wrong direction, or it will be corrupted.

#### 3 In 1 Card Reader Function

This unit have a 3 in1 card jack. You can insert (MMC, SD, MS) three kinds of card with card port interface. Press the

< **SOURCE** > button to choose CARD mode to play the MP3 music or MPEG4 movie and JPEG files. All the function is the same to play a disc.

# **Remote Control**

#### 1. A-B Repeat

press 1x: set A ,press 2x: set B press3x: disable the function

#### 2. Prog/Repeat

Short press: Repeat mode Long press (2Sec.): DVD program mode

#### 3. 0-9 Number Keys

#### 4. Setup

Open the setup menu

#### 5. Goto

Goto a specific time index

#### 6. Fast Forward

#### 7. Next

Next chapter or file

#### 8. Previous

Previous chapter or file

#### 9. SOURCE

Input mode selection,

#### 10. Display

Display detailed informations of the current file or disc.

#### 11. Angle / Audio

Short press:

Changes the audio mode(if different modes are available)

Long press (2Sec.): Changes the angle mark

(if different modes areavailable)

#### 12. Title / Subtitle

Short press: Change subtitle mode

(if subtitles are available)

Long press (2Sec.): DVDTitle menu

#### 13. MENU / ZOOM

Short press: Zoom in

Long press (2Sec.): Menukey for DVD Menu

# 14. STOP /SLOW

Short press: Stop

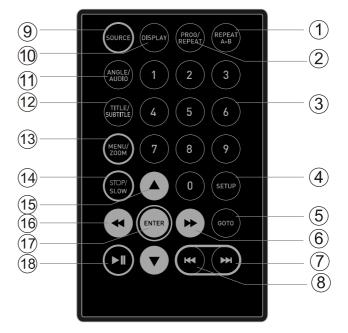
Long press (2Sec.): Slowmotion 15. Direction keys (▲ ▼ ◀ ▶)

#### 16. Fast Rewind

#### 17. ENTER

To confirmand enter options orto play files.

#### 18. Play / Pause



# **Preparation of the Remote Control**

Place the remote control on an even surface and insert the supplied button cell into the remote control as follows.

CR2025

- 1. Push the button towards left
- 2. Pull the battery loader out
- 3.Insert the battery into the receptacle Make sure the polarity matches the marks inside the component.
- 4.Insert the receptacle into the remote control.



Battery type: 1x CR2025, 3 V

Service life: approximately 1 year (for normal use and room

temperature)

# **Using Of Remote Control**

Point the remote control towards the main unit when operating. The remote control works best at a distance less than 5 m and at an angle of up to 30° to the front of the unit. No obstacles may stand in the way between remote control and infrared sensor and do not place the remote control in direct sunlight. If the remote control unit fails to work even when it is operated near the player, replace the battery.

#### Notes on batteries

If the remote control is not used for a long period of time, please remove the battery from the compartment.

Do not heat batteries or dispose of them in fires.

Do not dismantle, deform or modify batteries.

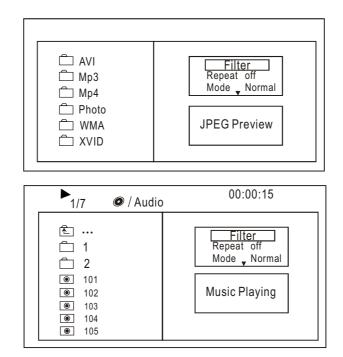
# About Built-in Rechargeable Battery Precautions related to battery recharge

- 1. Once the battery is fully discharged, immediately recharge it (regardless of whether you plan to use the battery or not) in order to maximize the battery life. When the power is low, the battery icon will be shown on the upper left corner of the TFT for warning.
- 2. To charge the battery, please connect this player to AC mains via the AC adapter and the charge indicator will turn on in red, and the indicator will turn into green when the battery is fully charged. This will take about 2-2.5 hours if the player is in off mode or 4.5-6 hours if the player is in working mode.

#### Using and maintaining your rechargeable batteries

- 1. Please make sure you always use only the AC adapterincluded with the player to recharge your batteries.
- 2. Recharge efficiency will degrade when the environmental temperature drops below 50°F (10°C) or exceed 95°F (35°C).
- 3. The lasting time of the fully charged battery when a headphone is connected to the player is approximately 1.5 hours

#### MP3/WMA/MPEG4 PLAYING



Insert the MP3/WMA/MPEG4 disc, use navigation keys to open the desired directory.

Press ENTER to enter the subdirectory. Use the navigation keys to select the desired track and then ENTER to play the file. Press the PLAY/PAUSE key to pause the playback, press the stop key to stop the play. To return to the upper menu, press navigation key to choose the icon and press ENTER to confirm. Open the option menu using the navigation keys

Filter: Allows selecting the categories of files displayed in the browser list.

Repeat: To switch different repeat playing mode

Select single option to enable one file repeat, select folder option to enable all the files in the folder repeat.

Mode: Select different playing mode

Normal: Normal playback

Shuffle: Shuffle mode enabled. When playback reaches the end of the current chapter/track, playback jumps to a random chapter/track.

Music Intro: Inthis mode, the unit will play the first 10 seconds of the file and

then skip to the next file.

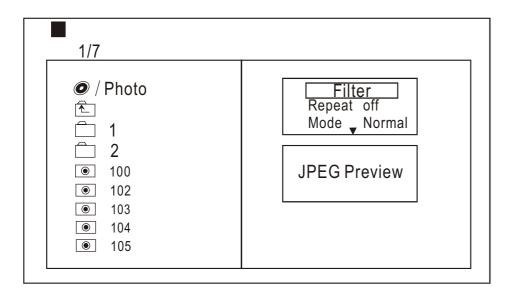
Edit Mode: Use this option to enable programmed playback mode. Select the mode, press LEFT Navigation key to directory and press ENTER to choose the desired track and press Add to program to program the playback list.

Program view: Display directory/folder.

Brower view: Displayplayback list directory.

Add to program: Use this incombination with Edit Mode to create a play list. Clear program: When entered the Browser View and incomplete stop state (press STOP button twice), use this option in combination with Edit Mode to delete tracks from the playback list.

# PICTURE CD PLAYBACK



Press Navigation key to choose the rootdirectory and then press ENTER button to enterinto the sub directory. Press Direction key to choose the desired picture and then press ENTER or PLAY to enjoy the picture. If youwant to return to the upper menu, press Navigation key to choose the iconand press ENTER button.

#### Image rotation

In picture play state, press **Navigation key** to rotation the picture, press ANGLE button to change the picture scan mode.

## SYSTEM SETUP

#### **MENU OPERATION**

Press the **SETUP** button on the remote control and the SETUPMENU will be displayed. Use the direction buttons for upand down movement to select the desired item, then press the **ENTER** button to confirm.

Press **LEFT** direction button return to the main menu. To exit the setup, press the **SETUP** button. Press right navigation key to enter the submenu.

#### LANGUAGE SETUP

Select Language in the setup menu.

Language	Language
Video	Subtitle MPEG4 Subtitle
Rating	Audio DVD Menu
Misc	

#### **OSD Language**

Use this item to select the language of the setup menu and screen display.

#### Subtitle

Set the default subtitle.

Note: not every disc supports this function.

#### **MPEG4** Subtitle

Set default MPEG4 subtitle encoding option. *Note: not everydisc supports this function.* 

#### Audio

Set the default audio language.

Note: not every disc supports this function.

## SYSTEM SETUP

#### **DVD Menu**

Set the default DVDmenu language.

Note: not every disc supports this function.

#### **VIDEO SETUP**

Select Video in the setup menu, and display the Video submenu:

Language	Aspect Ratio
Video	TV System Smart Picture
Rating	
Misc	

#### **Aspect Ratio**

Select the aspect ratio.:16:9, 4:3 PS,4:3LB

#### Notes:

The image display ratio is related to the recorded disc format. Some disc can not display images in the aspectratio you choose. If you play a disc recorded in 4:3 format on a wide screen TV, black bars will appear on the left and right side of the screen. You must adjust the screen setting depending on the type of the television you have.

#### TV System

This product supports output of various systems (NTSC, PAL). When connecting to a TV set make sure that both units have the same PAL /NTSC settings.

#### **Smart picture**

Adjust display effect:

Standard: default effect.

Bright: internal setting forbright view effect. Soft: internal setting forsoft

view effect.

Dynamic: user adjusts brightness, contrast, color etc.

# **SYSTEM SETUP**

#### **RATING SETUP**

Select **Rating** in the setup menu, and display the Rating submenu:

**Note:** Not all DVD supportratings.

Language	Parental Control
Video	Set Password
Rating	_
Misc	

#### **Parental Control**

Set the desired level.

Note: not every discsupports this function.

#### **Set Password**

Use the 0-9 keysto input four digits(password), then press **ENTER** to confirm.

Note: If you forget your password, please use the universal password 6666 to unlock.

#### **MISC SETUP**

Select MISC in the setup menu, and display the submenu:

\* Use Default Settings

Reset data to factory default.

Language	Use Default Settings
Video	
Rating	
Misc	•

# **Troubleshooting**

If you have any questions, please consult the troubleshooting guide below.

#### NO PICTURE OR SOUND

- Ensure the power button is on.
- Ensure the power outlet is operational.
- Ensure the power cord is not damaged.
- Ensure the power plug is connected

#### PICTURE BUT NO SOUND

- Ensure the audio jacks are securely connected.
- Ensure the audio connector is not damaged.
- Ensure the volume is turned up in VOL/CH setup.
- Ensure you have set the player's AUDIO settings correctly.
- Ensure you have ENTERed the correct AV input for your TV.
- Ensure the audio is not set to mute.

#### SOUND BUT NO PICTURE

- Ensure you have ENTERed the correct AV input for your TV.
- Ensure the video connector is not damaged.
- Ensure you have set the player's VIDEO settings correctly.

#### POOR PICTURE OR SOUND

- Ensure you have set the player's AUDIO settings correctly.
- Ensure the disc is not scratched or stained.
- Ensure the AV connector or the output terminal is not damaged.

#### "BAD DISC" DISPLAYED

- Ensure the disc is not warped, damaged or deformed.
- Ensure the disc is not badly stained or damaged.
- Ensure the disc format is compatible with the player.
- Please check whether you have tried to play a software CD. If so, please restart the player.

#### REMOTE NOT WORKING

- Ensure the remote batteries are working.
- Point the remote control directly at the player's IR sensor.
- Remove any obstacles between the remote and the IR sensor.

#### **UNIT NOT WORKING**

■ Ensure the video jacks are securely connected. ■ Turn off the power, and then turn it on again.

#### "NO DISC" DISPLAYED

- Ensure you have put the disc on the tray.
- Ensure the disc is not upside down.
- Ensure the disc is not distorted, stained or scratched.

# Before you request for repair

Phenomena below does not necessarily mean failure with TV set. Please check following before you request for repair.

Phenomena	Possible causes
No picture, no sound	Improper connection with AC adapter orCar adapter. Use of unauthorized power supply. Power Switch is on OFF position.
No sound	Whether the sound is turned to the end. Whether earphone plugged in. Whether press speaker button? Whether press mute button?
Dark picture	Adjust Brightness, Contrast correctly

# **Specifications**

Play mode	NTSC/PAL
Disc mode	DVD,VCD, CD, MP3, CD-R, CD-RW, JPEG, DVD+ -R/W, MPEG4,
Video characteristic	
Video S/N ratio	≥65dB.
AV out resolution	≥500 lines.
Audio characteristic	
Frequency response	fs 96KHz: 20Hz-20KHz:+/-1dBI
Audio S/N ratio	≥90dB
Dynamic range	≥80dB
Distortion	< 0.01%
D/A Converter	96KHz/24bit
Output characteristic	
Display Device	Color TFT-LCD
Screen Size	9 inches
Video output	1Vp-p(75 Ω)
Audio output	2CH
Power Voltage	DC IN 12V
Power consumption	≤12W
Size	238x170x41mm
Weight	1.0kg

Specifications are subject to change without notice.



If at any time in the future you should need to dispose of this product please note that: Waste electrical products should not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with your Local Authority or retailer for recycling advice. (Waste Electrical and Electronic Equipment Directive)